



CINEMATE[®] SERIES II

CINEMATE[®] GS SERIES II

DIGITAL HOME THEATER SPEAKER SYSTEM

Owner's Guide
Guía de usuario
Notice d'utilisation
Guia dos proprietários



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

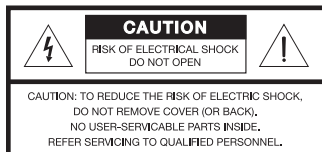
Lea esta guía del usuario

Dedique el tiempo que sea necesario para seguir atentamente las instrucciones de esta guía, que le ayudará a instalar y utilizar correctamente el sistema y a disfrutar de todas sus funciones avanzadas. Guarde esta guía para utilizarla como material de referencia en el futuro.

El módulo de interfaz sólo deberá utilizarse con el módulo Acoustimass® en el sistema CineMate®.

ADVERTENCIA: Con el fin de reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga el producto a la lluvia o la humedad.

ADVERTENCIA: No exponga este aparato a salpicaduras o goteo. No coloque encima o cerca del aparato objetos que contengan líquidos, como jarrones. Al igual que con cualquier producto electrónico, evite que se derramen líquidos en los componentes del sistema, ya que podrían producirse fallos o fuego.



ADVERTENCIA:

 El símbolo de relámpago con una flecha dentro de un triángulo equilátero indica al usuario que la caja del sistema puede contener una tensión sin aislar de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

 El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero, tal como aparece marcado en el sistema, avisa al usuario de que existen instrucciones de operación y mantenimiento importantes en esta guía del usuario.

PRECAUCIÓN: No realice modificaciones en el sistema o los accesorios. Las alteraciones no autorizadas pueden comprometer aspectos de seguridad, cumplimiento normativo y rendimiento del sistema.

ADVERTENCIA: Mantenga la pila del mando a distancia fuera del alcance de los niños. Si no se manipula correctamente, puede provocar un incendio o una combustión química. No se debe recargar, desmontar, calentar por encima de los 100° C ni incinerar. Deseche cuanto antes las pilas usadas. Sustituya únicamente por pilas del tipo y del modelo correctos.

ADVERTENCIA: Existe riesgo de explosión si no se reemplaza la pila correctamente. Mando a distancia de CineMate serie II—Cámbiela únicamente por pilas de litio de 3 voltios Duracell, Eveready, Energizer, Maxell, Toshiba o Shun Wo CR2032 o DL2032.



Deseche correctamente las pilas usadas, siguiendo las disposiciones locales. No las queme.



ADVERTENCIA: No coloque sobre el aparato o cerca de éste llamas vivas, por ejemplo, velas.



Este producto cumple la Directiva sobre compatibilidad electromagnética (EMC) 2004/108/EC y la Directiva sobre límites de tensión 2006/95/EC. Encontrará la declaración de conformidad completa en www.Bose.com/static/compliance/index.html.

Nota: Si se utiliza la clavija de red como dispositivo de desconexión, deberá poder accionarse fácilmente.

Nota: Este producto debe utilizarse en espacios interiores. No está diseñado ni ha sido probado para uso al aire libre, en vehículos de recreo o en embarcaciones.

Información de seguridad adicional

Consulte las instrucciones adicionales de la hoja *Instrucciones de seguridad importantes* (sólo Norteamérica) que se incluyen en el embalaje de envío.

Para conservar como referencia

El número de serie está situado en la parte posterior del módulo Acoustimass.

Número de serie: _____

Nombre del distribuidor: _____

Teléfono del distribuidor: _____

Fecha de compra: _____

Se recomienda conservar el recibo de compra y la tarjeta de registro del producto junto con esta guía del usuario.

©2009 Bose Corporation. Ninguna parte de este trabajo podrá reproducirse, modificarse, distribuirse o usarse de ninguna otra manera sin permiso previo y por escrito.

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN 2

Antes de comenzar	2
Desembalaje	3

INSTALAR EL SISTEMA 4

1 Ubicación de los componentes del sistema	4
2 Conectar los altavoces al módulo Acoustimass®	7
3 Conectar el módulo de interfaz	9
4 Conectar el audio del televisor al módulo de interfaz	10
Conectar audio óptico	10
Conectar audio analógico	11
Apagar los altavoces internos del televisor ...	11
5 Conectar a una toma de alimentación	12
6 Insertar las pilas del mando a distancia CineMate® GS	14

CONTROLES E INDICADORES 15

Control de graves del módulo Acoustimass®	15
Mando a distancia CineMate® serie II	16
Utilizar el mando a distancia para controlar el sistema CineMate	16

Mando a distancia CineMate® GS serie II ...	17
Utilizar el mando a distancia para controlar el sistema CineMate®	18
Configurar el mando a distancia para controlar el televisor y otros dispositivos	18
Para controlar un dispositivo combinado	19
Utilizar el mando a distancia para ver la televisión	19
Utilizar el mando a distancia para ver un DVD	20
Seleccionar la entrada de televisión	20
Cambiar el control de un dispositivo a otro ...	20
Utilizar el mando a distancia CineMate® GS serie II	21

CUIDADO Y MANTENIMIENTO 25

Cambiar la pila del mando a distancia CineMate® serie II	25
Cambiar las pilas del mando a distancia CineMate® GS serie II	26
Limpieza del sistema de altavoces	26
Resolución de problemas	27
Atención al cliente	28

REFERENCIA 29

INTRODUCCIÓN

Antes de comenzar

Gracias por adquirir el sistema Bose® CineMate®, que proporciona el excelente rendimiento acústico que necesita para disfrutar plenamente de los DVD y otros interesantes productos de entretenimiento para el hogar.

El sistema CineMate se entrega con dos configuraciones:

- CineMate serie II – incluye los altavoces estándar CineMate y un mando a distancia sencillo.
- CineMate GS serie II – incluye los altavoces Gemstone®, de menor tamaño, y un mando a distancia universal.

Ambas configuraciones incluyen un atractivo módulo Acoustimass® con apoyo en el suelo para conseguir graves profundos y un módulo de interfaz que proporciona conexiones de audio sencillas para el televisor.

Gracias a nuestra tecnología de procesamiento de señales TrueSpace®, los altavoces del sistema CineMate ofrecen una mayor amplitud para atrevidos efectos tridimensionales y realismo cinematográfico con DVD codificados con sonido envolvente y otras fuentes de entretenimiento. En la práctica se trata de un equipo sencillo que ofrece casi el mismo rendimiento que los sistemas de alta calidad de cinco altavoces.

Ayuda para la instalación

El sistema CineMate se conecta fácilmente al televisor y a otros equipos de cine en casa. Para ayudarle a configurar el sistema CineMate se suministran los elementos siguientes:

- *Guía de instalación rápida*
 - *DVD de instalación*
 - *Instrucciones detalladas en la sección Configuración de la guía del usuario*
-

Desembalaje

Desembale con cuidado el sistema CineMate®. Conserve todo el material de embalaje, ya que le permitirá transportar el sistema de la forma más segura cuando sea necesario. Si alguna pieza del sistema parece estar dañada, no la utilice. Informe inmediatamente a Bose o a su distribuidor Bose autorizado. Encontrará la información de contacto de Bose en la página de direcciones incluida con la caja.

ADVERTENCIA: Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños, para evitar el peligro de asfixia.

A medida que los identifica puede escribir una marca en la casilla correspondiente al nombre de cada pieza.

Nota: Éste es un buen momento para buscar el número de serie en la parte posterior del módulo Acoustimass®. Copie ese número en el espacio suministrado en la página ii para localizarlo fácilmente cuando registre el sistema.



o Altavoces Cinemate serie II
O BIEN



o Altavoces CineMate GS
serie II Gemstone®



o Módulo Acoustimass



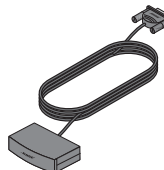
o Patas de goma pequeñas



o Patas de goma grandes



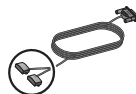
o Mando a distancia de
CineMate serie II
O BIEN



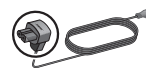
o Módulo de interfaz



o Mando a distancia CineMate
GS serie II



o Cable de altavoz



o Cable de alimentación



o Cable estéreo

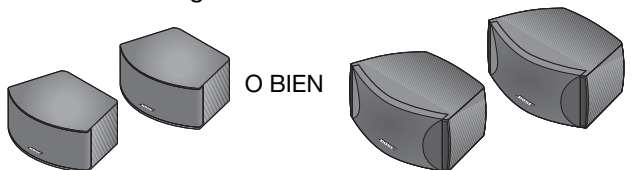


o Cable óptico

INSTALAR EL SISTEMA

1 Ubicación de los componentes del sistema

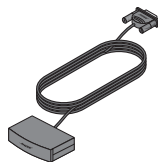
Necesitará lo siguiente:



Altavoces CineMate®
GS serie II Gemstone®

O BIEN

Altavoces CineMate serie II

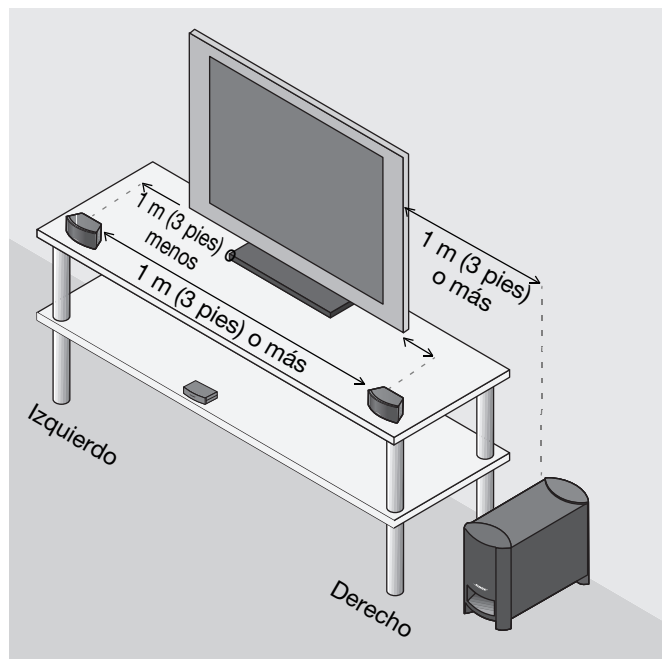


Módulo de interfaz



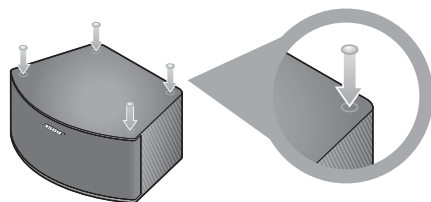
Módulo Acoustimass®

La imagen de abajo muestra una de las formas en las que puede colocar el sistema.



Consulte los pasos 1-5 para más información.

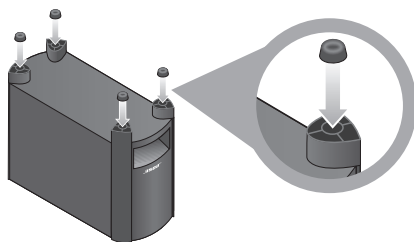
1. En la parte inferior de cada altavoz, coloque un juego de patas de goma pequeñas.



2. Coloque los altavoces izquierdo y derecho:

- separados por una distancia mínima de 1 m (3 pies)
- a un mínimo de 1 m (3 pies) de la pantalla de televisión
- cerca del borde frontal de cualquier estantería
- apuntando hacia delante (no en ángulo) para mirar al área de escucha.

3. En las patas del módulo Acoustimass®, coloque las patas de goma grandes.



4. Coloque el módulo Acoustimass:

- en el mismo punto de la habitación que los altavoces y el televisor
- a un mínimo de 1 m (3 pies) del televisor para evitar interferencias con la pantalla
- a una distancia mínima de 0,8 m (2,5 pies) de cintas de vídeo o audio para evitar que se produzcan daños magnéticos en ellas
- al alcance del cable del módulo de interfaz y de una toma de corriente alterna de la red eléctrica
- con el puerto frontal apuntando fuera o a lo largo de la pared para obtener un rendimiento equilibrado
- oculto bajo una mesa, detrás de un sofá o un sillón u oculto por las cortinas, según sus preferencias
- NO dentro de un recinto, sobre una cama, sofá o una superficie que pueda bloquear las aberturas de ventilación.

PRECAUCIÓN: No bloquee las aberturas de ventilación de la parte inferior y posterior del módulo.

Nota: Recuerde que el módulo Acoustimass es la única parte del sistema que se conecta a una toma de corriente.

INSTALAR EL SISTEMA

El módulo de interfaz recibe órdenes del mando a distancia y proporciona conexiones de entrada de audio para el sistema de altavoces CineMate. Las órdenes del mando a distancia permiten encender los altavoces, cambiar el volumen y silenciar o apagar el sistema de altavoces.

5. Coloque el módulo de interfaz:

- sobre una superficie plana cerca del televisor u otro equipo de cine en casa
- a un máximo de 4,6 m (15 pies) del módulo Acoustimass®
- NO bajo la luz solar directa

Si coloca el módulo de interfaz en una estantería, procure que el borde delantero del módulo no sobresalga del borde delantero de la estantería.

Si lo coloca en una estantería elevada, procure que el borde delantero del módulo sobresalga ligeramente para evitar que la estantería bloquee las señales del mando a distancia.

Retire la película protectora de la lente de la parte delantera del módulo de interfaz.

PRECAUCIÓN: Al colocar el módulo de interfaz, evite bloquear las aberturas de ventilación del televisor o de otros equipos electrónicos.

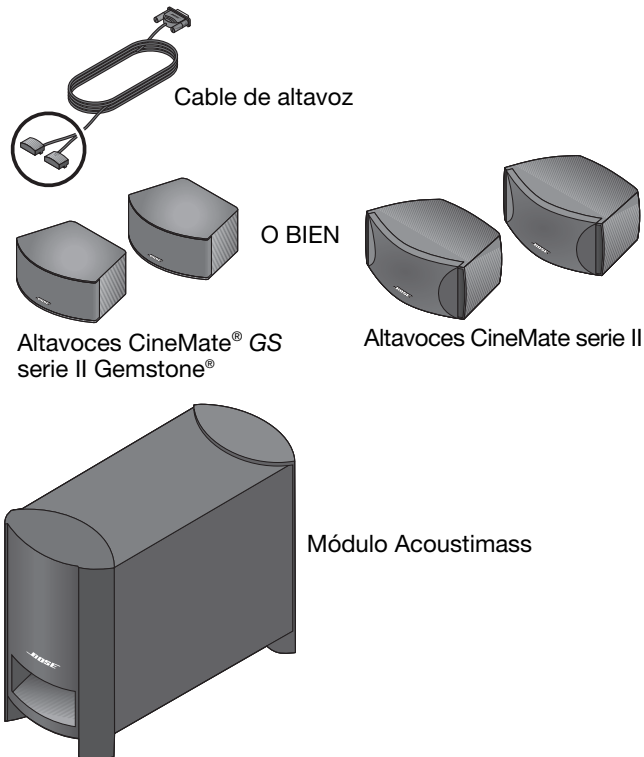
Continúe con **2** en la página siguiente.

Nota: El mando a distancia deberá tener línea de visión directa con el módulo de interfaz, el televisor y cualquier otro equipo que vaya a controlar.

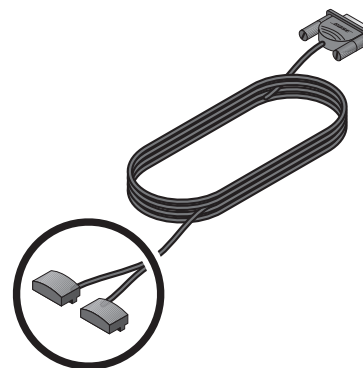
2

Conectar los altavoces al módulo Acoustimass®

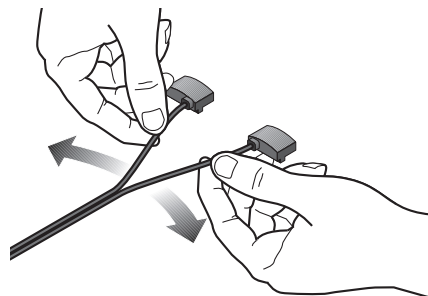
Necesitará lo siguiente:



1. Observe las dos clavijas que se encuentran en un extremo del cable de altavoz.



2. Separe las dos clavijas para cada una llegue a un altavoz.

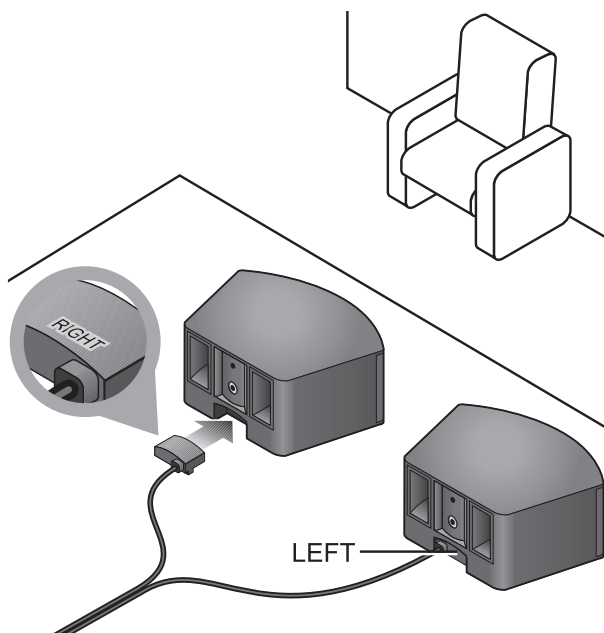


INSTALAR EL SISTEMA

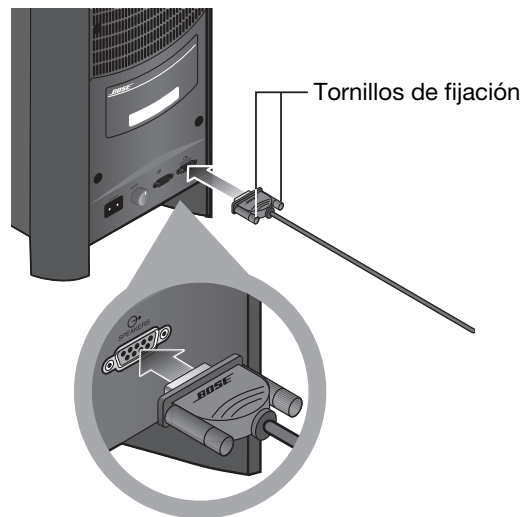
- 3.** Inserte cada clavija en el conector del altavoz correspondiente.

La clavija marcada como RIGHT corresponde al altavoz situado a la derecha del televisor (mirando hacia el televisor).

(Consulte en **1** las directrices de ubicación.)



- 4.** Inserte la clavija individual del otro extremo del cable de altavoz en el conector que lleva la etiqueta SPEAKERS en la parte posterior del módulo Acoustimass®.



- 5.** Apriete cada tornillo de fijación con los dedos para asegurar la clavija.

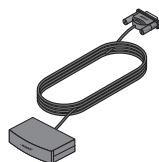
PRECAUCIÓN: No enchufe el módulo Acoustimass a una toma de red de CA hasta conectar todos los demás componentes.

- 6.** Continúe con **3** en la página siguiente.

3

Conectar el módulo de interfaz

Necesitará lo siguiente:

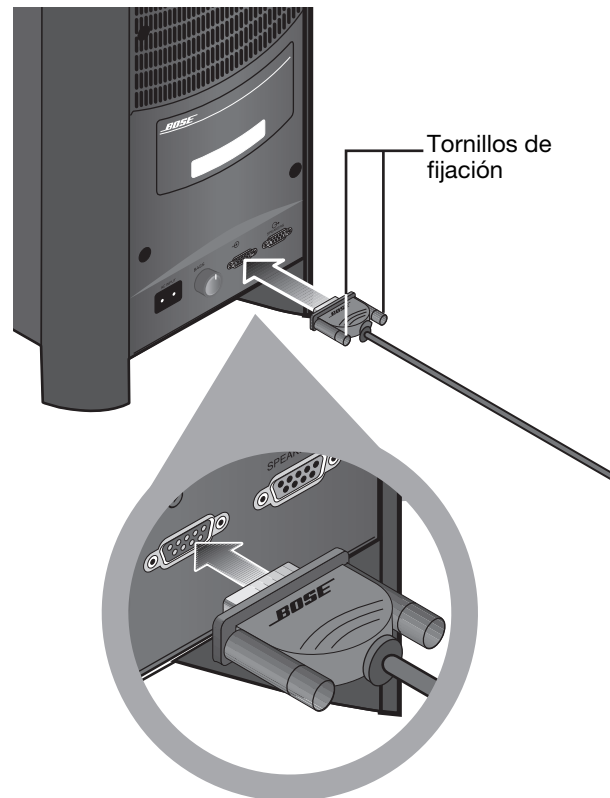


Módulo de interfaz



Módulo Acoustimass®

1. Inserte la clavija del módulo de interfaz en el conector de entrada de la parte posterior del módulo Acoustimass.



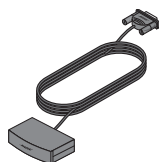
2. Continúe con **4** en la página siguiente.

INSTALAR EL SISTEMA

4

Conectar el audio del televisor al módulo de interfaz

Necesitará lo siguiente:



Módulo de interfaz

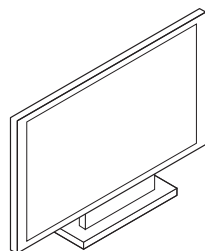


Cable óptico de audio

O BIEN



Cable de audio estéreo



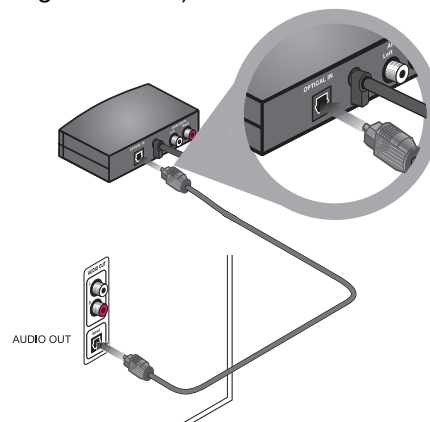
TV

Si el televisor cuenta con conectores de salida de audio, puede conectarlos al sistema CineMate®. El televisor puede tener un conector óptico, conectores RCA analógicos o ambos. Si tiene ambos tipos de conectores de salida, deberá emplear el conector óptico. La conexión óptica brinda la más alta calidad de sonido digital.

Nota: Para recibir sonido digital de máxima calidad de las fuentes conectadas a televisor, conecte los dispositivos al televisor mediante un cable HDMI.

Conectar audio óptico

Conecte el cable de audio óptico suministrado desde la salida de audio óptico del televisor al conector OPTICAL IN del módulo de interfaz. (La salida óptica del televisor también puede aparecer marcada como "Digital Audio.")

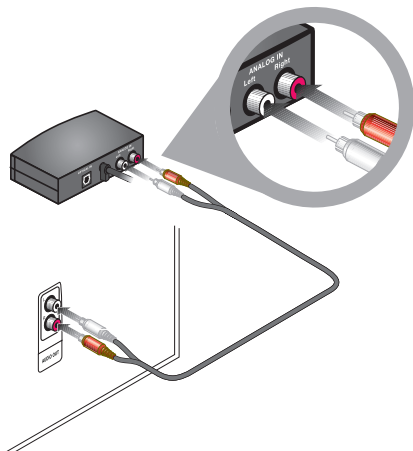


Nota: El módulo de interfaz tiene conectores ópticos y analógicos que permiten conectar distintos televisores. Cuando el televisor está conectado a la entrada óptica del módulo de interfaz no se puede utilizar la entrada analógica como segunda entrada de audio.

Conectar audio analógico

Si el televisor no dispone de conector óptico, utilice el cable de audio estéreo suministrado para conectar desde las salidas de audio del televisor hasta los conectores ANALOG IN del módulo de interfaz.

El cable de audio estéreo tiene dos conectores RCA en cada extremo, uno rojo y otro blanco. Conecta con las salidas de audio izquierda (L) y derecha (R) del panel posterior del televisor y del módulo de interfaz.



Si el televisor dispone de salidas de audio fijas (FIX) y variables (VAR), utilice las salidas fijas para obtener mayor calidad. No olvide seleccionar Fijas en el menú de configuración del televisor.

Para disfrutar plenamente del sonido de la televisión a través del sistema CineMate® deberá apagar los altavoces internos del televisor. Es posible que el televisor cuente con un menú de audio en la pantalla con una opción para encender o apagar los altavoces del televisor.

Apagar los altavoces internos del televisor

Los televisores modernos suelen disponer de un elemento en el menú de configuración para apagar los altavoces. Los televisores más antiguos pueden incluir un interruptor de encendido/apagado de los altavoces en el panel posterior, cerca de las salidas de audio.

Utilizar el menú de configuración del televisor

1. Con el mando a distancia del televisor, muestre el menú de audio en la pantalla del televisor.
2. Busque el elemento de menú que enciende y apaga los altavoces y seleccione apagado (**Off**).

Si el televisor no dispone de un elemento de menú para apagar los altavoces internos, salga del menú de audio y baje al mínimo el volumen del televisor.

Uso de un interruptor de encendido/apagado de los altavoces

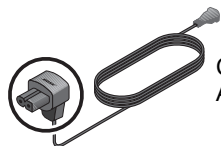
Si el panel posterior del televisor dispone de un interruptor de **ENCENDIDO/APAGADO DE LOS ALTAVOCES**, déjelo en posición **OFF** (apagado) y ajuste el volumen del televisor al 80% aproximadamente del volumen máximo.

INSTALAR EL SISTEMA

5

Conectar a una toma de alimentación

Necesitará lo siguiente:

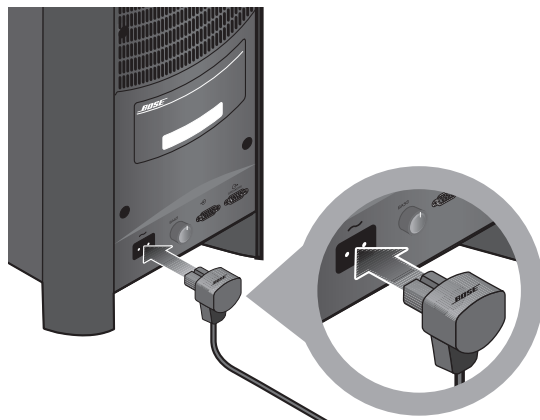


Cable de alimentación del módulo Acoustimass®

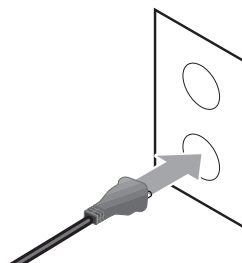


Módulo Acoustimass

1. Inserte la clavija grande del cable de alimentación en el conector de alimentación marcado como $\sim$ en el módulo Acoustimass.



2. Enchufe el otro extremo del cable a una toma de red de CA.



Cuando conecte el sistema CineMate® a una fuente de alimentación, parpadeará durante 10 segundos el LED verde de la parte delantera del módulo de interfaz, lo que indica que el sistema se encuentra en modo de espera.

Cuando pulse los botones On-Off, Volume Up/Down o Mute del mando a distancia, parpadeará el LED verde del módulo de interfaz.

Continúe con **6** en la página siguiente.

PRECAUCIÓN: Bose recomienda utilizar supresores de sobretensiones homologados por organismos de seguridad en todos los equipos electrónicos. Las variaciones y picos de tensión pueden dañar los componentes electrónicos de cualquier sistema.

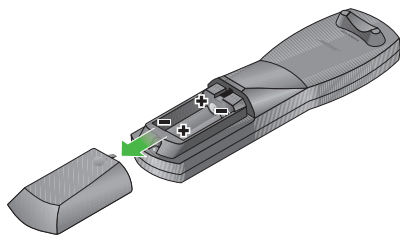
INSTALAR EL SISTEMA

6

**Insertar las pilas del
mando a distancia
CineMate® GS**

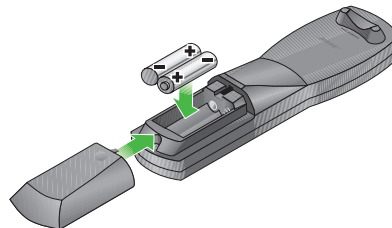
El mando a distancia del sistema CineMate® GS serie II requiere dos pilas AA (suministradas). Las pilas se colocan en el compartimento de la parte posterior del mando a distancia. Para insertar las pilas:

1. Retire la tapa del compartimento de pilas deslizándola.



Los símbolos del interior del compartimento indican cómo emparejar los símbolos - y + de las pilas.

2. Inserte las dos pilas, asegurándose de que coinciden las marcas - y +.

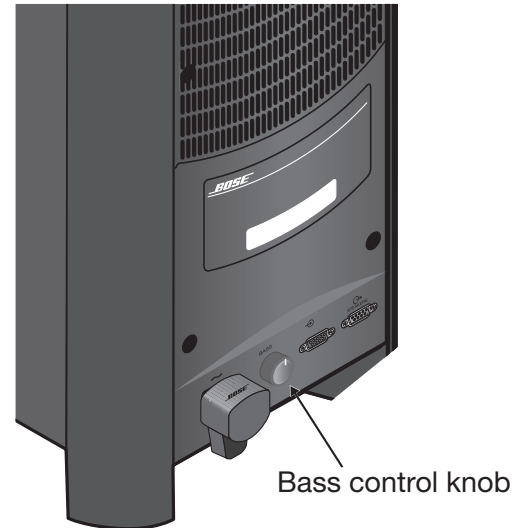


3. Coloque de nuevo la tapa deslizándola hasta que quede ajustada.

Control de graves del módulo Acoustimass®

El mando de control de graves situado en la parte posterior del módulo Acoustimass permite cambiar el nivel de graves del sistema. El mando de control de graves se ajusta de fábrica en una posición intermedia. Para cambiar el nivel de graves predefinido:

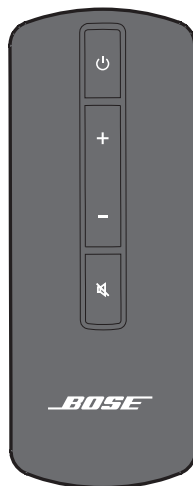
1. Gire el mando de control de graves hacia la izquierda para reducir la salida de graves del módulo Acoustimass.
2. Gire el mando de control de graves hacia la derecha para aumentar la salida de graves.



CONTROLES E INDICADORES

Mando a distancia CineMate® serie II

El mando a distancia CineMate serie II sirve para encender y apagar el sistema. También controla el volumen de audio.



Nota: El mando a distancia CineMate serie II sólo funciona con el sistema CineMate serie II.

Utilizar el mando a distancia para controlar el sistema CineMate

Si apunta con el mando a distancia al módulo de interfaz y pulsa un botón, el LED verde del módulo de interfaz empezará a parpadear.



Pulse **On-Off** para encender el sistema CineMate. Vuelva a pulsarlo para apagar el sistema.



Pulse **Volume Up** para subir el volumen. Cuando llegue al volumen máximo, el LED verde del módulo de interfaz parpadeará dos veces.



Pulse **Volume Down** para bajar el volumen. Cuando llegue al volumen mínimo, el LED verde del módulo de interfaz parpadeará dos veces.



Pulse **Mute** para silenciar el audio. Pulse **Mute** otra vez para restablecer el audio. Cuando el sistema está silenciado, el LED verde parpadea hasta que se restablece el audio.

Mando a distancia CineMate® GS serie II

El mando a distancia suministrado con el sistema CineMate GS serie II puede programarse para controlar un televisor, reproductor de DVD o Blu-ray, receptor de cable/satélite, reproductor de vídeo y grabador de vídeo digital (DVR). Con el mando a distancia universal CineMate GS serie II podrá disfrutar de la comodidad de usar un solo mando para todos sus equipos de cine en casa.

Después de configurar correctamente el mando a distancia universal, podrá utilizarlo con el televisor, el reproductor de DVD y otras fuentes de audio/vídeo.



Mando a distancia CineMate GS serie II

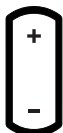
CONTROLES E INDICADORES

Utilizar el mando a distancia para controlar el sistema CineMate®

Si apunta con el mando a distancia al módulo de interfaz y pulsa el botón On-Off, Volume o Mute, empezará a parpadear el LED verde del módulo de interfaz.



Pulse **On-Off** para encender el sistema de altavoces CineMate. Púlselo otra vez para apagar el sistema.



Volume

Pulse **Volume Up** para subir el volumen. Cuando llegue al volumen máximo, el LED verde del módulo de interfaz parpadeará dos veces.

Pulse **Volume Down** para bajar el volumen. Cuando llegue al volumen mínimo, el LED verde del módulo de interfaz parpadeará dos veces.



Pulse **Mute** para silenciar el audio. Vuelva a pulsarlo para restaurar el sonido. Cuando el sistema está silenciado, el LED verde del módulo de interfaz parpadea hasta que se restablece el audio.

El mando a distancia universal también puede programarse para controlar hasta cinco dispositivos de audio/vídeo y controlará las funciones de un dispositivo en cada momento.

Configurar el mando a distancia para controlar el televisor y otros dispositivos

Para utilizar el mando a distancia con el televisor deberá configurarlo para el código de dispositivo de televisión adecuado.

1. Consulte la sección de televisión en el libro *Códigos de dispositivos del mando a distancia universal*.
2. Busque el código o códigos de dispositivo correspondiente a la marca de televisión que utiliza y comience con el primero.
3. Mantenga pulsado **Setup** en el mando a distancia hasta que se iluminen los cinco botones de fuente.
4. Pulse el botón de fuente **TV**. Sólo permanecerá iluminado el botón de fuente **TV**.
5. Introduzca en el teclado del mando a distancia el primer código de dispositivo para la marca del televisor.
6. Compruebe que el botón de fuente TV parpadea dos veces y se apaga después de introducir el código.
7. Apunte con el mando a distancia hacia el televisor y pulse **TV On-Off** (Encender/apagar TV). Si el televisor no responde, vuelva al paso 1 y pruebe otro código.

Nota: Durante la programación, los cinco botones de fuente parpadearán rápidamente tres veces si pulsa una tecla no válida o introduce un código de dispositivo no disponible. Si ocurre esto, vuelva al paso 1 y comience de nuevo.

Siga le mismo procedimiento para cada uno de los dispositivos, empleando el código de dispositivo correspondiente y botón de cada dispositivo.

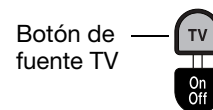
Para controlar un dispositivo combinado

- Si desea programar el mando a distancia para un dispositivo combinación que tiene varias fuentes, como una unidad de vídeo/DVD, puede programar el código combinado en una de las dos fuentes del mando a distancia. Puede resultar conveniente programar el código dos veces: una para el reproductor de vídeo y otra para el reproductor de DVD.
- Para buscar el código de dispositivo correcto, busque en primer lugar la lista “DISPOSITIVOS COMBINADOS” en el libro de códigos de dispositivo de CineMate. Si no encuentra un código válido, busque en la lista de dispositivos individuales (televisor, CBL, reproductor de vídeo, DVD, etc.).

Utilizar el mando a distancia para ver la televisión

Nota: Si desea utilizar el mando a distancia con el televisor y otros dispositivos de audio o vídeo deberá programarlo con un código de dispositivo para cada dispositivo.

1. Pulse **TV On-Off** para encender el televisor y el sistema de altavoces CineMate®. Se iluminará el LED verde de la parte delantera del módulo de interfaz.
2. Pulse el botón de fuente **TV**. El botón parpadeará para indicar que el mando a distancia se encuentra en modo de televisión.
3. Utilice el mando a distancia para seleccionar un canal y navegar por los menús. Consulte “Utilizar el mando a distancia CineMate® GS serie II” en la página 21 si desea una descripción completa de los botones del mando a distancia. Además de controlar las funciones del televisor, el mando a distancia gestiona las funciones básicas de los altavoces CineMate, por ejemplo, encender el sistema de altavoces, cambiar el volumen y silenciar o apagar el sistema de altavoces.

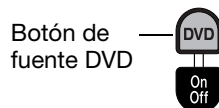


CONTROLES E INDICADORES

Utilizar el mando a distancia para ver un DVD

Nota: Si desea utilizar el mando a distancia con el televisor y otros dispositivos de audio o vídeo deberá programarlo con un código de dispositivo para cada dispositivo.

1. Pulse **TV On-Off** para encender el televisor y el sistema de altavoces CineMate®. Se iluminará el LED verde de la parte delantera del módulo de interfaz.
2. Pulse **DVD On-Off** para encender el reproductor de DVD.
3. Pulse el botón de fuente **DVD**. El botón parpadeará para indicar que el mando a distancia se encuentra en modo de DVD.
4. Utilice el mando a distancia para seleccionar las opciones de reproducción y navegar por los menús del DVD. Consulte "Utilizar el mando a distancia CineMate® GS serie II" en la página 21 si desea una descripción completa de los botones del mando a distancia. Además de controlar las funciones del DVD, el mando a distancia gestiona siempre las funciones básicas de los altavoces CineMate, por ejemplo, encender el sistema de altavoces, cambiar el volumen y silenciar o apagar el sistema de altavoces.



Seleccionar la entrada de televisión

Pulse **TV•Video** para seleccionar la entrada de TV correcta para la fuente que desea ver. Estas entradas suelen estar indicadas por las etiquetas TV, Video 1, Video 2 y AUX en la parte posterior del televisor. Si tiene varias entradas conectadas al televisor quizá deba pulsar este botón varias veces hasta dar con la entrada correcta.

TV•Video

Cambiar el control de un dispositivo a otro

Los botones de fuente se iluminan cuando se seleccionan para indicar qué fuente está gestionando actualmente el mando a distancia.

Puede cambiar fácilmente de un dispositivo a otro pulsando el botón de fuente correspondiente. Además de controlar la fuente

seleccionada, el mando a distancia controla las funciones básicas de los altavoces CineMate (encendido/apagado, volumen, silenciar).



Utilizar el mando a distancia CineMate® GS serie II

Nota: Si desea utilizar el mando a distancia con el televisor y otros dispositivos de audio o vídeo deberá programarlo con un código de dispositivo para cada dispositivo.

Selección de la fuente y la entrada

- **TV•Video:** Selecciona la entrada de televisión correcta para la fuente que desea ver. Estas entradas suelen estar indicadas por las etiquetas TV, Video 1, Video 2 y AUX. Si tiene varias entradas conectadas al televisor quizá deba pulsar este botón varias veces hasta dar con la entrada correcta.
- **TV:** Selecciona la fuente TV. Cuando seleccione la fuente TV, el mando a distancia controlará las funciones del televisor, como la selección de canales y la navegación por los menús.
- **On-Off:** Enciende y apaga el televisor.

TV-Video



- **CBL-SAT:** Selecciona la fuente CBL-SAT. Cuando seleccione la fuente CBL-SAT, el mando a distancia controlará las funciones del receptor de cable/satélite, como la selección de canales y la navegación por la guía electrónica de programas. Si el receptor de cable/satélite incluye un grabador de vídeo digital (DVR), el mando a distancia asumirá las funciones del receptor de cable/satélite y del DVR cuando seleccione la fuente CBL-SAT.
- **On-Off:** Enciende o apaga el receptor del cable/satélite.
- **DVD:** Selecciona la fuente DVD o CD. Cuando seleccione la fuente DVD, el mando a distancia se encargará de las funciones de DVD, como las opciones de reproducción y la navegación por los menús.
- **On-Off:** Enciende o apaga el DVD.
- **VCR:** Selecciona la fuente VCR. Cuando seleccione la fuente VCR, el mando a distancia controlará las funciones del reproductor de vídeo (VCR), como las opciones de reproducción y la navegación por los menús.
- **On-Off:** Enciende o apaga el reproductor de vídeo.
- **AUX:** Selecciona la fuente AUX. Cuando seleccione la fuente AUX, el mando a distancia controlará las funciones de la fuente designada como AUX.
- **On-Off:** Enciende o apaga la fuente AUX.



CONTROLES E INDICADORES

Selección de menús y programas

Nota: Los botones de selección de menús y programas sólo controlan una fuente en cada momento, según cuál sea la fuente seleccionada en el mando a distancia (TV, CBL-SAT, DVD, VCR o AUX).

- Sale del modo de configuración.
- Sale del menú o de la guía electrónica de programas de la fuente seleccionada actualmente (si dispone de esta función).
- Avanza una página de la guía electrónica de programas (si dispone de esta función). Deberá estar seleccionada la fuente CBL-SAT.



- Retrocede una página de la guía electrónica de programas (si dispone de esta función). Deberá estar seleccionada la fuente CBL-SAT.



- Muestra el menú de la fuente seleccionada.



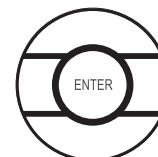
- Muestra detalles de elementos de la guía electrónica de programas (si dispone de esta función).



- Muestra la guía electrónica de programas (si dispone de esta función). Deberá estar seleccionada la fuente CBL-SAT.



- Confirma la selección de menú o introduce el siguiente nivel en las opciones del menú.



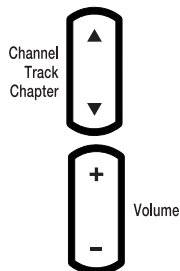
- Se desplaza hacia arriba, abajo, a la izquierda o a la derecha en los menús de la pantalla.



Opciones de reproducción

Nota: Las funciones de los botones de opciones de reproducción pueden variar según la marca del dispositivo o los dispositivos. Es posible que una marca no admita determinadas funciones. Para obtener información, consulte la guía del usuario.

- Pasa al canal, la pista de CD o el capítulo de DVD siguiente o anterior.
- Sube o baja el volumen de la fuente actual.
- Al pulsar + se restablece la opción silenciada de la fuente actual.
- Al pulsar – se baja el volumen de la fuente actual, pero no se restablece el sonido silenciado.
- Detiene el programa del CD, DVD, VCR o DVR.
- Realiza una pausa en el programa de CD, DVD, VCR o DVR que se está reproduciendo.
- Inicia el programa de CD, DVD, VCR o DVR.



- Rebobina o avanza el CD, DVD, VCR o DVR.
- Inicia la repetición instantánea para DVR (si dispone de esta función).



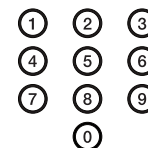
- Inicia la función de grabación. Deberá seleccionar la fuente que grabará un programa (reproductor de vídeo o DVR). Pulse firmemente para iniciar.



- Inicia Salto rápido para DVR (si dispone de esta función).
- Inicia Regreso a directo para DVR (si dispone de esta función).



- Introduce códigos de dispositivo.
- Selecciona un canal, una pista del CD, un capítulo de DVD o un elemento numerado del número (si dispone de esta función).



- Accede al modo de configuración (para introducir códigos de dispositivo en el mando a distancia). Mantenga pulsado durante tres segundos para acceder al modo de configuración.



- Vuelve al canal seleccionado anteriormente.



CONTROLES E INDICADORES

- Alterna entre el reproductor de vídeo y la televisión como fuente de entrada de vídeo en el reproductor de vídeo o el dispositivo combinado con reproductor de vídeo.
- Alterna entre las opciones de pantalla ancha y pantalla normal de televisión (si dispone de esta función).
- Muestra la lista de programas de DVR grabados (si dispone de esta función).
- Muestra información sobre programas de cable o satélite (si dispone de esta función).



VCR-TV



Widescreen



List

Botones específicos de televisión por cable

Estos botones controlan funciones específicas de televisión por cable (si dispone de esta función).



Botones de teletexto (sólo en Europa)



Activa la función de teletexto (si dispone de ella).



Desactiva la función de teletexto (si dispone de ella).



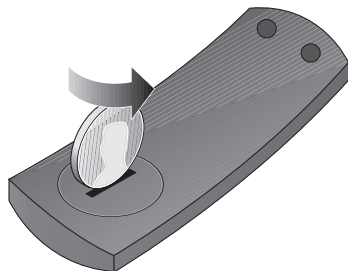
Expande el teletexto (parte superior). Pulse otra vez para expandir el teletexto (parte inferior). Pulse una tercera vez para volver a normal (si dispone de esta función).



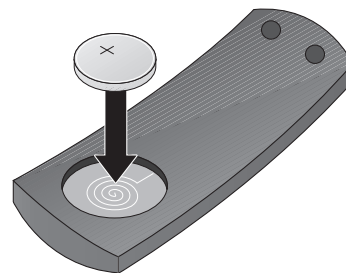
Cambiar la pila del mando a distancia CineMate® serie II

Cambie la pila cuando el mando a distancia deje de funcionar o tenga la impresión de que se ha reducido su alcance. Inserte una pila CR2032 o DL2032 en el compartimiento de la parte posterior del mando a distancia.

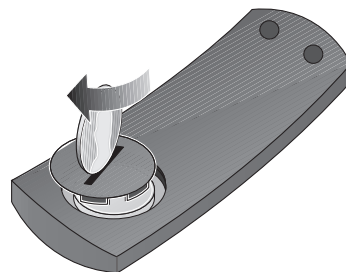
1. Empleando una moneda, gire la tapa de la pila ligeramente en el sentido contrario al de las agujas del reloj.



2. Retire la pila usada y sustitúyala por una nueva (CR2032 o DL2032). Si desea instrucciones de seguridad, consulte la página ii. Compruebe que la pila se sitúa con la cara plana hacia arriba, con el símbolo + a la vista.



3. Vuelva a ajustar la tapa y gírela en sentido horario hasta que encaje.

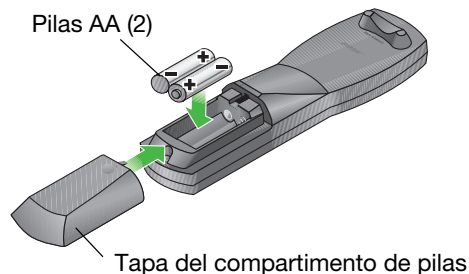


CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Cambiar las pilas del mando a distancia CineMate® GS serie II

Cambie las pilas cuando el mando a distancia deje de funcionar o se haya reducido su alcance. Se recomienda utilizar pilas alcalinas.

1. Deslice la tapa del compartimento de pilas situado en la parte posterior del mando a distancia.
2. Retire las dos pilas.
Deseche las pilas de acuerdo con las normas vigentes en su área.
3. Inserte dos pilas AA (IEC-R6) de 1,5 V o equivalentes. Haga coincidir los signos + y – de las pilas con las marcas + y – del interior del compartimento.
4. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de pilas.



Limpieza del sistema de altavoces

- Puede limpiar la superficie de los altavoces, el módulo Acoustimass® y el módulo de interfaz con una bayeta suave y húmeda. Puede utilizar una bayeta suave humedecida con limpiacristales sin amoníaco para conservar el acabado.
- No use aerosoles cerca de los altavoces. No use disolventes, sustancias químicas ni detergentes que contengan alcohol, amoníaco o abrasivos.
- No permita la entrada de líquidos por ninguna abertura.
- Los paneles de la rejilla del altavoz no requieren cuidados especiales; no obstante, puede pasarles el aspirador con cuidado, si es necesario.

Resolución de problemas

Problema	Solución
No hay suministro eléctrico	• Desenchufe el cable de alimentación del módulo Acoustimass® de la toma eléctrica durante un minuto y, a continuación, vuelva a conectarlo. • Asegúrese de que el cable de alimentación está bien insertado en el módulo Acoustimass. • Vuelva a conectar el cable de alimentación firmemente en una toma de pared que funcione. El LED verde debe parpadear 10 veces y luego apagarse (el sistema pasará a modo de reserva). • Compruebe que el módulo de interfaz está conectado correctamente al módulo Acoustimass. • No olvide utilizar el mando a distancia para encender el sistema.
No hay sonido	• Confirme que el sistema CineMate® está encendido. El LED verde de la parte delantera del módulo de interfaz debe estar iluminado cuando el sistema está encendido. • Suba el volumen. • Si el sistema es CineMate GS serie II, compruebe que ha pulsado el botón del mando a distancia correspondiente a la fuente que desea escuchar. • Compruebe si el televisor está silenciado. Si es así, pulse el botón Mute del mando a distancia del televisor para devolver el sonido. • Compruebe que el módulo de interfaz y los cables de los altavoces están conectados firmemente a las tomas del módulo Acoustimass. • Compruebe las conexiones de la parte posterior de los altavoces. • Compruebe que ha seleccionado la entrada de televisión correcta. Consulte “Seleccionar la entrada de televisión” en la página 20. • Compruebe las conexiones del módulo de interfaz con el televisor u otra fuente. • Compruebe que la salida de audio de televisión está activada. Para obtener información, consulte la guía del usuario del televisor. • Si la salida de audio del televisor es VARIABLE (VAR), compruebe que los altavoces internos del televisor están apagados y que el volumen del televisor es alto. • Si utiliza una fuente distinta de TV, compruebe que el dispositivo está reproduciendo el material de la fuente.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Problema	Solución
Emite sonido pero no imágenes	• Asegúrese de que el televisor está encendido. • Compruebe que ha seleccionado la entrada de televisión/vídeo correcta. Consulte “Seleccionar la entrada de televisión” en la página 20.
El mando a distancia no funciona bien o no funciona en absoluto	• Compruebe que la batería está correctamente instalada. • Apunte con el mando a distancia al módulo de interfaz. • Cambie la ubicación del módulo de interfaz, asegurándose de que se encuentra en una línea de visión directa y sin obstrucciones. • No olvide retirar la película protectora de la lente de la parte delantera del módulo de interfaz. • Compruebe que el botón de fuente del mando a distancia CineMate® GS serie II parpadea cuando se pulsa un botón. • Compruebe que el LED verde del módulo de interfaz parpadea cuando se pulsa un botón del mando a distancia, volumen o silenciar. • Puede haber varios códigos de dispositivo para una misma marca de dispositivo. Busque su dispositivo y su marca en el libro <i>Códigos de dispositivos universales</i>. Programe otro código y, a continuación, compruebe si ha mejorado el funcionamiento del dispositivo.
El sonido está distorsionado	• Compruebe que los cables de los altavoces no están dañados y las conexiones son correctas. • Reduzca el nivel de salida de audio del televisor conectado al módulo de interfaz.
El sonido procede del televisor	• Apague los altavoces internos del televisor. Consulte “Apagar los altavoces internos del televisor” en la página 11. • Baje el volumen del televisor.

Atención al cliente

Para obtener ayuda adicional sobre la resolución de problemas, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de Bose®. Consulte la hoja de direcciones incluida con el sistema CineMate.

Garantía limitada

El sistema CineMate® está cubierto por una garantía transferible limitada. Los detalles sobre la garantía se encuentran en la tarjeta de registro del producto que se incluye en el embalaje. Consulte en la tarjeta las instrucciones para registrarse. En caso de no registrarse, la garantía limitada no se verá afectada.

Qué debe hacer para obtener servicio de garantía limitada:

Devuelva el producto, acompañado del comprobante de compra de un distribuidor autorizado de Bose, utilizando el procedimiento siguiente:

1. Póngase en contacto con las oficinas de Bose en su país/región (visite **Global.Bose.com** si necesita información de contacto de Bose) para obtener instrucciones específicas sobre devolución y transporte;
2. Etiquete y envíe el producto con franqueo pagado a la dirección que haya proporcionado la organización Bose del país, y
3. Consigne visiblemente en el exterior de la caja el número de autorización de devolución. Se rechazarán las cajas que no tengan el debido número de autorización de devolución.

Copyright y licencias

©2009 Bose Corporation. Ninguna parte de este trabajo podrá reproducirse, modificarse, distribuirse o usarse de ninguna otra manera sin permiso previo y por escrito.

Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de las dos D son marcas comerciales de Dolby Laboratories. Obras confidenciales no publicadas. ©1992-1997 Dolby Laboratories. Todos los derechos reservados.



Este producto contiene uno o más programas protegidos como obras inéditas por las leyes estadounidenses e internacionales de propiedad intelectual. Dichos programas confidenciales y propiedad de Dolby Laboratories. Queda prohibida la reproducción o publicación total o parcial, así como la producción de obras derivadas sin la autorización expresa de Dolby Laboratories. ©1992-1996 Dolby Laboratories, Inc. Reservados todos los derechos.

La licencia de la tecnología de compresión de audio MPEG Layer-3 la otorgan Fraunhofer IIS y THOMSON multimedia.

Diseñado con UEI Technology™ bajo licencia de Universal Electronics Inc. © UEI 2000-2002.



323023-0010

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2009 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM323023 Rev.00